eastern canon law International Editorial and Advisory Board:

William BECKET SOULE (Columbus) Orazio Condorelli (Catania) John Faris (Washington) George Gallaro (Pittsburgh) Pablo Gefaell (Roma) Paolo Gherri (Roma) Janusz Kowal (Roma) Michael Kuchera (Roma) Lorenzo Lorusso (Bari) Helmuth Pree (München) Luigi Sabbarese (Roma) ♥ Cyril Vasil (Città del Vaticano)

Editor:

Péter Szabó

# eastern canon law

1/1-22012

St Athanasius Greek-Catholic Theological Institute Nyíregyháza, 2013

# eastern canon law

HU ISSN 2064-0412

ECL is published twice a year by the St Athanasius Greek-Catholic Theological Institute

Responsible Editor: Tamás Véghseő (Rector)

Postal address: 4400 Nvíregyháza, Hungary Bethlen G. u. 13-19. e-mail: atanaz@atanaz.hu tel.: +36/42/597-600

Address for manuscripts and correspondence:

Péter Szabó

Szentkirályi u. 6. 3/40. 1088 BUDAPEST, Hungary tel.: +36 30 498-3705 e-mail: synergia10@gmail.com

Yearly subscription for institutions: 55 € Rate for private individuals: 22 € CIB Bank SWIFT: CIBHHUHB IBAN: HU83 1110 0702 1920 4893 3600 0001 EU VAT NUMBER: HU19204893

DTP Operator: Katalin Balogh

The views expressed are the responsability of the contributors

Eastern Canon Law is indexed in the Ephemerides Theologicae Lovanienses

# Contents

Editorial Foreword
<ul> <li>Studies</li> <li>★ Cyril Vasie s.j.</li> <li>Ivan Žužek s.j. (1924–2004) e il suo contributo scientifico alla canonistica orientale</li></ul>
Péter Szabó
La natura giuridica della licenza per il cambiamento di Chiesa <i>sui iuris</i> e la sua incidenza sulla prassi canonica63
Zoltán Rihmer
Remarks on the Latin of the Codex Canonum Ecclesiarum Orientalium 113
Jobe Abbass
François Galtier s.J. (1893–1962): His Early Contribution to the Comparative Study of the Codes157
Lorenzo Lorusso o.p.
Diritti e doveri e dei diaconi nelle legislazioni particolari delle Chiese <i>sui iuris</i>
Hristo P. Berov
Stefan Zankow and some of his Works in the Field of Canon Law 213
Luigi Sabbarese
La "cattolica diversità" della Chiesa nella cura pastorale tra i migranti 225
Pablo Gefaell
Rapporti tra orientali cattolici ed ortodossi nel CCEO249
Actualities
John Kochuthundil
The Code of Particular Canons of the Syro-Malankara Catholic Church Codification and Juridical Significance

### Contributors of this Volume

### ♥ SER. Mons. Cyril Vasil:

Secretary of the Congregation for the Eastern Churches (Vatican City)

### Péter Szabó:

Pázmány Péter Catholic University (Budapest) / St Athanas Institute (Nyíregyháza)

### Zoltán Rihmer:

formerly at the Department of Roman Law of Eötvös Loránd University and Pázmány Péter Catholic University (Budapest)

### Jobe Abbass:

St Paul University (Ottawa)

### Lorenzo Lorusso:

Pontifical Oriental Institute (Rome) / Theological Faculty (Bari)

### Hristo P. Berov:

Universität Potsdam

### Luigi Sabbarese:

Pontifical Urbanian University (Rome)

### Pablo Gefaell:

Pontifical University of the Holy Cross (Rome)

### John Kochuthundil:

St Mary's Malankara Seminary (Trivandrum)

## **Editorial Foreword**

Nearly a decade and a half ago "Folia canonica: Review of Eastern and Western Canon Law" was launched, first and foremost, with the particular intention of promoting the study and research of the Eastern branch of canon law, as indicated in the subtitle. It also published an annual bibliography of the same branch which gained recognition and wider use.

For various reasons, the scope of the Journal has shifted from this original aim. Finally, in the autumn of 2012, a decision was made that the publication would appear under a new title: "Folia theologica et canonica". This development necessitates the launching of a new periodical with the goal of continuing to serve as a forum for Eastern canon law studies.

It is our intention, God willing, that this review, the "Eastern Canon Law", will appear semi-annualy in the future. In addition to publishing studies in Eastern canon law, it will continue to provide the annual bibliography, as it seems increasingly important to keep track of developments in this area, due to the constant growing number of publications.

It is hoped that this periodical may continue to rely on the cooperation and support of a community of enthusiastic and committed academics who are united not only by ties of personal friendships and common interests, but also by participation in a series of annual conferences in Eastern canon law held over the past decade. This initiative could not even be considered without the certainty of such professional support and interest. It is hoped that this new publication may loyally serve and further the development of Eastern canon law and thus the situation of the Eastern Churches. Finally, at the end of this introductory message, I would like to cite the same words with which "Folia canonica" was launched: "Sincere thanks to all Cooperators who have helped us to realize this publication. We also hope that in the future our review may count on the contribution of those canon lawyers who consider important the development of the study of Eastern Canon Law, as well as the profound mutual investigation of Eastern and Western canon law system".

— Editor —

Eastern Canon Law 1 (2012) 1–2.